

天主教中華殉道聖人堂
The Chinese Martyrs Catholic Church



復活期第六主日 | 二〇二四年五月五日
Easter 6th Sunday | May 5th, 2024

Address :
2755 Denison Street,
Markham, Ontario, Canada
L3S 2J3
Tel :
905-294-1377 905-294-1677
Fax :
905-294-1355
Official Website :
www.chinesemartyrs.org
Email :
cmcc@chinesemartyrs.org

彌撒時間表 Mass Schedule

平日 Weekday Mass

星期一、三、五、六
Mon. Wed. Fri. and Sat.
9:10am (粵語 Cantonese)
星期二、四 Tues. and Thurs.
9:10am (國語 Mandarin)

聖時 / 彌撒 Holy Hour / Mass

星期一、三、五 Mon., Wed., Fri.
7:00pm/8:00pm (粵語 Cantonese)
星期二、四 Tue., Thu.
6:30pm/7:30pm (粵語 Cantonese)

主日提前彌撒 Saturday Mass

星期六 Sat.
6:00pm (粵語 Cantonese)

主日彌撒 Sunday Mass

8:00am (粵語 Cantonese)
9:30am (粵語 Cantonese)
11:00am (粵語 Cantonese)
12:40pm (國語 Mandarin)
2:15pm (英語 English)
4:00pm (國語 Mandarin)
8:00pm (粵語 Cantonese)

**修和聖事 Reconciliation
(告解 Confession)**

星期六下午五時卅分至六時及主日彌撒前、後，其他時間，可隨時與神父預約。
Sat. 5:30pm-6:00pm, before or after Mass on Sun., or make arrangements with a priest.



堂區通訊

<https://www.cmcc.org.tw/ncf/typo-content/tp/oaas/2024/02/20190915.jpg>

五月教宗祈禱意向
HOLY FATHER'S PRAYER
INTENTION

請為男女會士及修生的培育祈禱

**FOR THE FORMATION OF MEN AND
WOMEN RELIGIOUS, AND SEMINARIANS**


祈願男女會士及修生透過人性、牧靈、靈修及團體的培育，在各自的聖召中逐漸成長，成為可靠的福音見證人。

Let us pray that men and women religious, and seminarians, grow in their own vocational journey through human, pastoral, spiritual and community formation, that leads them to be credible witnesses of the Gospel.

本期導讀

與主共融	
教宗訪威尼斯首項活動.....	2
主日分享	
一字真言—愛.....	3
信仰培育	
會祖傳(續).....	4
天主教歷史淺談	
56. 天主教社會思想的誕生.....	5
平安是福	
炎症(一).....	6
高夏芳修女靈修選摘	
耶穌的溶冰技巧 - 巴爾多祿茂.....	7
堂區訊息	
.....	8





教宗訪威尼斯首項活動， 赴女子監獄鼓勵服刑人士

2024年4月28日主日，教宗方濟各一早從梵蒂岡搭乘直升飛機前往威尼斯，展開他的牧靈訪問，第一站是朱代卡女子監獄。教宗逐一問候了約80名服刑人士，以及監獄工作人員和志願者，然後發表簡短講話，細心聆聽幾名服刑人代表的心聲，收下她們精心準備的禮物。

教宗心中的特殊位置

教宗在講話中向服刑人士解釋，他多渴望在訪問威尼斯時優先看望她們，以及她們在教宗心裡佔有「特殊位置」。教宗希望與她們的會面少一點「正式會晤」的拘謹，多一點「給彼此的時間、祈禱、關懷和友愛」，在天主的恩寵助祐下互相充實。

教宗表示，天主認識我們每一個人。在這相聚的時刻，「人人都能作出獨特的貢獻，都能領受惠及眾人的禮物」。

上主使我們團聚一堂

教宗指出，上主使我們團聚在一起，儘管我們走過的道路各有差異。由於那些造成創傷的過錯，有些人走過了「非常痛苦」的旅途。再者，服刑人士的艱難處境也包括監獄人滿為患、缺乏設施和資源，以及暴力事件。

與此同時，服刑這段期間也有助於在身心和道德上重獲新生，人們「互相尊重，培養才華和能力，從而提升尊嚴」。這些才華有時在生活的挑戰中受到束縛，但它們能重新浮現出來，造福眾人。

教宗強調：「沒有人能奪走一個人的尊嚴，沒有人！」

新的開始

無論如何，服刑人士能「重新發現自己和他人內在蘊藏的美好」，藉此重新出發。這些內在的美體現在朱代卡女子監獄目前舉辦的藝術展

覽上，教宗讚許服刑人士對此「作出了積極貢獻」。

監獄可以成為「重建生活的建築工地」。服刑人士在其中「勇敢地思考自己的人生，剔除累贅、有害或危險的部分」。服刑人士構思計劃，重新出發，夯實基礎，以經驗為師，秉持決心毅力，一磚一瓦地重建生活。

教宗強調，監獄系統提供了「人性、靈性、文化和職業成長」的機會，促使服刑人「健康地重新融入」社會，創造「新的機遇」讓人人都能受益。

我們所有人都會犯錯，都需要被寬恕，都要醫治創傷。教宗表明，被寬恕的人會施予他人寬恕，重獲新生的人會幫助他人重生，得到醫治的人會去醫治他人。

對未來常懷信心和希望

教宗最後鼓勵在場每一個人重拾對未來的信心，「始終眺望遠處，始終展望未來，常懷希望」。

「我喜歡把希望想像成一個錨，妳們知道的，那是個固定在未來的錨。我們緊握著繩索，拉著定錨於未來的繩子前行。」

教宗臨行前向在場眾人表示感謝，送給她們一幅聖母抱聖嬰的聖像畫。他解釋道，聖母溫柔善待我們每一個人，「她是溫柔的母親」。

（來源：梵蒂岡新聞網） ■

復活期第六主日

讀經一：宗 10:25-26,34-35,44-48
 讀經二：若一 4:7-10
 福音：若 15:9-17

Easter 6th Sunday

FirstReading: Acts 10:25-26,34-35,44-48
 SecondReading: 1Jn 4:7-10
 Gospel: Jn 15:9-17

一字真言 - 愛

吳智勳神父
 天主教輔仁聖博敏神學院禮儀研究中心

默想

今日的書信和福音都以愛作主題。書信中指出「天主是愛」，而福音中耶穌給予愛的命令：「你們要彼此相愛，如同我愛了你們一樣」，這兩句可算是聖經中最偉大的話。「天主是愛」幾乎可以解答我們所有信仰的疑難，而「愛的命令」給了我們行事的力量和動機。

歷史上很多偉大的神哲學家曾嘗試描述天主，例如：天主是無始無終的、超越的、絕對的，祂是無限的存有，是第一動因等，但都不及若望所說：「天主是愛」。這真是天主的啟示，因為這一個字，竟然是面對信仰疑難時最好的答案。信仰問題往往離不開創造、罪惡、救贖、生活、未來。

一、創造：我們會問：世界為甚麼出現？我為甚麼出現？最簡單的答案是：天主出於愛，創造了世界，也創造了我們，願意我們分享祂的美善。愛需要對象，而世界及我們就是天主愛的對象。

二、罪惡：我們會問：世上為何有罪惡？為何天主不創造一個完美的世界？答案是因為愛。愛要求被愛者回應，而愛的回應必須是自由的。天主知道

沒有自由的愛並非真愛，祂讓人自由去選擇。當我們選擇拒絕祂的愛，罪惡便會產生。

三、救贖：人犯罪便會得到應得的懲罰，這是公義的要求。每個人或多或少總會犯罪，而罪惡就是只愛自己，不愛別人，更不愛天主。基督以愛去救贖，當人感受祂的愛時，便會離開自己，走向天主。

四、生活：人時常嗟嘆：渾渾噩噩幾十年，生活不知為了甚麼？其實，答案就是愛。人為愛去生活，男女為愛去結婚，為愛而生兒育女，為愛去教育下一代，為愛去服務社會和國家。最妙的是：只要人為愛去生活，他便自然地走向天主！

五、未來：人對自己的未來總有一份神秘的感覺，因為他不知自己從何而來，也不知自己往哪裡去。基督信仰的答案又是愛：人是從愛而來，往愛那裡去。保祿告訴我們愛永存不朽，瑪竇福音中的最後審判是愛的審判，而在愛內是沒有恐懼的。今日生活在愛中，未來也繼續生活在愛中。

整部聖經從創世紀天主以愛去創造開始，到默示錄以愛的呼喚「主耶穌，你來吧」作結束，由頭到尾，以一個愛字貫穿。

基督認識愛的力量，故只給我們一條命令：「你們彼此相愛，如同我愛了你們一樣」。可是，愛是人人都知道，都喜歡聽、喜歡講，但卻難以實行的東西。愛要求的犧牲實在太大，人

必須從基督身上取得愛的力量與動機，否則愛是不可能的。「如同我愛了你們一樣」就是「你們彼此相愛」力量的來源。我們必須先感受到基督對自己的愛，才有力量與動機去彼此相愛。

讓我們好好把握愛的一字真言。聖依納爵在《神操》中說：他只求天主賜予愛和恩寵，此外他別無所求。這真是個聰明的祈求，我們還有甚麼比愛更需要呢？

反省與實踐

一、本主日是國際聖召節，在讀經一中宗徒們提到：「諸位仁兄！我們該做什麼呢？」的確，我們都是上主天主所召叫的人，然而，請想一想：

聖召到底是什麼？

我是否曾經思索過自己的聖召呢？

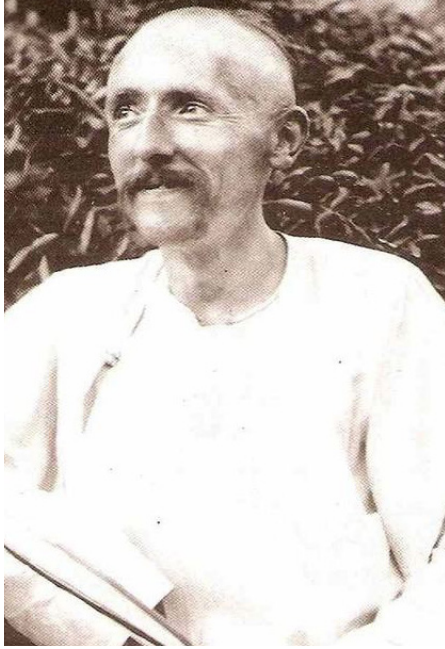
聖召需要栽培及支持，我是否做到這些？

二、讀經二中提到「你們原是為了此而蒙召的，因為基督也為我們忍受了痛苦，留下了榜樣，使你們追隨祂的足跡」。福音中也提醒我們：我們是天主的羊，羊跟隨祂，認得祂的聲音。請反省自問：我是基督的小羊嗎？基督如何豐富我的生命？為了回應祂的召喚，我該做什麼？在生活中要如何跟隨祂？ ■

會祖傳

耀漢小兄弟會 雷鳴遠神父

作者：趙雅博



繼續報告教廷

【以下繼續上期內容】瓦內維安慰他（雷神父），讓他告訴中國朋友，等待一個時期，自然會天朗氣清：“告訴你可愛的中國人，忍耐點吧！並且也要有信心。你告訴他們，他們的一切報告以及你的報告，都來到了傳信部，傳信部很仔細地研究這些問題。”此外，瓦內維告訴他：他的傳教方法以及他的個人問題，都在傳信部積極地研究中。瓦內維並且告訴他：變成中國人，向他們傳教，以便使他們得救，並且依照他們是有國家、有人的利益的方面去傳教，而不把他們當成一個抽象的中國人，這個“縱然你是極和平的，無論你願意不願意，你已

經像你的主（耶穌）一樣了。他並非帶來和平，而是帶來刀劍。你成了一個反對的信號，這在聖教會內，如果一個人想徹底完成他的責任，在教會以及教會的人中，永遠是這樣的。”

不久，瓦內維教卿又有一封信給雷神父：“我堅決相信，你的犧牲沒有白受……效果是按照痛苦而來……願天主受讚美，祂使你完成了如此完整而絕對的服從，並且也將你投在天主上智計劃中的無底深淵之內，祂的計劃是要借著給你命令的人完成。”

“你有證據走在完整的天主聖意之中，你不久前給湯神父的信，他轉給我，你在其中說現是結合的時間了。不錯，要為了天主去接受那看顧靈魂的苦架，直到盡頭。”

“我為什麼沒有說呢？我幾乎知道天主聖神在你身邊支持你，所以阻止我給你一種幻想的支持！我願意在最少的朋友提示中，善以自處，以便沒有過度的人情夾在其中，恐因此破壞那純粹是吾主耶穌的工作，或者使它褪色！”

雷神父與湯神父向羅馬報告教務，不是僭越，也不是不服從。指責雷神父不服從的人，是純粹出於不知或誤解。

歐戰於一九一八年十一月十一日結束，世界有了和平、光明。雷、湯的事卻依然在黑暗中，戰爭依然在繼續。

他和湯神父將所能作的報

告，以及所有的文件都寄到羅馬了。其最主要的東西則是湯神父在民國六年初的備忘錄，長達六十餘頁。其次就是雷神父致趙主教函，天津傳教法，後來湯神父又送去第二份備忘錄，雷神父則寄去了有關益世報的報告，另外還有一些不太重要的文件，然而羅馬卻絲毫不動！

傳信部究竟怎樣呢？雷神父害怕的是，他們的辦公桌上，堆滿了公文。當他們接到的時候，看過了就放在一邊。然後又有許多信件從各地寄來，等待他們批閱。每件公文正好似一個石子，打入池塘，展開一道道的波紋，然後消失了，剩下的只是靜止。

為此隔一時期，便再投些石塊，不要怕重覆。一次，再一次寫給傳信部秘書長，寫給王老松，要比給塞拉芬的多一倍。

既然教廷不能派大使前來，最好改派代表，這不是正式外交關係的教廷代表，是沒有國家可以反對的。雷神父他們向羅馬提了好多次，但是羅馬毫無動靜，不予理會。那，剩下的方法，只有自己去羅馬了。這是唯一真正的解決途徑。人們可以當面討論一切問題，將一切可以絲毫無疑地說出來，可以答覆所有疑難，並可以對癥下藥，提出反證，將雙方的理由反覆闡明，羅馬就可以判斷與決定了。

【未完待續】

天主教歷史淺談

資料來源：梵蒂岡廣播電台

56 · 天主教社會思想的誕生

【以下繼續上期內容】總之，從一八九一年五月十五日良十三世教宗頒佈"新事"通諭後，在教內外各種正反兩面的沖擊與反省之下，天主教的社會訓導思想終於逐漸奠定了鞏固的基礎。一九二九年聖座在法國神職人員和里爾（LILLE）教區利埃納爾主教的支持之下，出面維護法國北部天主教友公會組織的合法性，與當地的工廠僱主站在相反的立場。一九三一年，庇護十一世教宗發表"四十年通諭"（QUADRAGESIMO ANNO），紀念"新事"通諭頒佈四十週年。新通諭進一步充實並發揮舊通諭的內容和前

景。那個時代正是共產主義威脅日漸嚴重，而世界經濟又陷入重大危機的時候，庇護十一世教宗在"四十年"通諭中再度譴責社會主義的不是，而且對社會問題的反省觀點已經從社會企業層面走向更廣泛的國家層面，他呼籲重整當時的社會和經濟整體

的秩序。

這位教宗在一九三七年第二次世界大戰早已醞釀爆發之際，於三月十四日和十九日分別頒佈的，針對納粹主義的"極度關切"（MIT BRENNENDER SORGE）通諭和針對共產主義的"神聖救主"通諭（DIVINI REDEMPTORIS），都引用了已經成形的教會社會訓導來反駁集權主義的危險。

當然，天主教這些社會訓導思想並不是具體解決社會問題的方案，而是一種比較側重於理論的指導方針，它要求國際和各國以人的尊嚴為解決社會問題的首要考量對象。

57 · 天主教傳統面對現代思潮的挑戰

十七、十八世紀現代科學在歐洲奠立基礎，發展迅速。但是科學的進步似乎也同時令人感到多少世紀以來天主教會所堅信的某些啟示的當信道理已被提出質疑。十九世紀德國大哲學家康德（KANT）便主張；人類的理性無法認識天主，所以，"天主"的概念實在毫無意義，甚至對人有害。同時代的法國實證哲學家孔德（AUGUSTE COMTE）看到科學的潛能，便認為宗教和中世紀的形上學的時代已經結束，壽終正寢了，人類終於抵達科學時代，也就是實證主義的時代了。那些推崇科學至上的人相信人類知識的進步將是毫無止境的，而宗教的退化則是已成定局。

【未完待續】



平安是福

醫藥小常識

教友 郭詠觀醫生 Dr. Jason Kwok
MBBS(HK) LMCC CCFP
歡迎電郵詢問
jasonkwok@rogers.com

炎症(一)

炎症(inflammation)是人體防禦機制的一部份、是免疫系統識別並清除有害的外來刺激物、和開始痊癒的過程，炎症可分為急性和慢性：

(一)急性炎症(acute inflammation)：

因創傷、病菌入侵或吸收有毒的化合物都會導致急性炎症，病情來得急、在短時間內惡化、而症狀可持續幾天，例如蜂窩組織炎(cellulitis)、急性肺炎(acute pneumonia)等。亞急性炎症(subacute inflammation)是介於急性與慢性炎症之間、通常持續兩至六個星期。

(二)慢性炎症(chronic inflammation)：

慢性炎症是進展緩慢而持續長時間的炎症，可持續多個月甚至多年，一般來說，慢性炎症的程度和影響視乎導致身體傷害的病因和身體修復並克服損害的能力。這一系列醫學文章只討論慢性炎症。

慢性炎症的併發症：

雖然慢性炎症進展緩慢和可能沒有症狀，但會導致多個慢性疾病、並對個人的健康和壽命構成嚴重的威脅，慢性炎症是導致多種疾病的主要病因，包括：(一)心臟和血管疾病(cardiovascular diseases)；(二)癌病；(三)糖尿病；(四)類風濕性關節炎；(五)哮喘；(六)慢性阻塞性肺病(Chronic obstructive pulmonary disease、簡稱COPD)；(七)阿茲海默症(Alzheimer's disease)；(八)慢性腎病；(九)炎症腸病(Inflammatory bowel disease、簡稱IBD)等。

流行病學(Epidemiology)：

慢性炎症導致的疾病是引起全球死亡的最主要病因，世界衛生組織(The World Health

Organization、簡稱WHO)將慢性疾病定位為對人類健康的最大威脅，預計因慢性炎症而導致的疾病的發病率會在未來的三十年不斷上昇。根據美國的統計數字，在2000年，接近一億二千五百萬人患有慢性疾病，其中六千一百萬人(21%)患上多過一種慢性病；在2014年，接近60%美國人患有最少一種慢性病、42%患有多過一種、而12%患有五或更多種慢性病；在全世界，五個人之中就有三人是死於慢性病，例如中風、慢性肺病、心臟病、癌病、肥胖、糖尿病等，一些因慢性炎症引起的特定疾病的發病率如下(這些主要是美國的統計數字)：

(一)糖尿病：在2015年，有超過三千萬、即約美國總人口的9.4%患有糖尿病，在美國的致死病因排行第七。

(二)心臟和血管疾病：在2017年，每三個死亡個案之中就有一個(約八十萬人)是死於心臟和血管疾病；在全球的所有死亡個案裡，約31%是死於心臟和血管疾病，其中冠心病佔大多數、其次是中風和心臟衰竭。

(三)關節炎和關節疾病：這些疾病影響全球差不多三億五千萬人和接近四千三百萬美國人(佔美國人口約20%)，在美國有超過二百萬人患有類風濕性關節炎。

(四)過敏反應：在美國，過敏反應在導致慢性病的主要病因中排行第六，影響超過五千萬人，哮喘(asthma)影響二千萬人、包括六百萬兒童，在2015年，8.2%的成年人和8.4%的兒童被診斷患上花粉症(hay fever)。

(五)慢性阻塞性肺病：在美國是導致死亡的病因排行第三，在2014年，有約一千五百七十萬人被診斷患上慢性阻塞性肺病。 ■



Photo by Towfique Barbhuiya on Unsplash

《遇之妙：福音中與耶穌相遇的人物》之三/12-高夏芳修女靈修選摘

耶穌的溶冰技巧 - 巴爾多祿茂

高夏芳修女

【以下繼續上期內容】

有一首美妙的聖詠，作者把那種讚歎天主的全知，並在他面前覺得受寵若驚的心情，表露得淋漓盡致：「上主，你鑒察了我，也認清了我。我或坐或立，你全知曉，你由遠處已明徹我的思考。我的一切行動，你完全熟悉。的確，我的舌頭尚未發言，你已經知悉周全。」(參閱詠139)坐、立、行、是人體的基本狀態，行動、說話、思考是人的基本作為。作者驚歎無論人處於什麼狀態；無論做什麼，說什麼，想什麼，天主都全細察。「我尚在母胎，你已親眼看見，世人的歲月尚未來到以前，都已全部記錄於冊表，都已全由你預先定好。」無論人的過去、現在或將來，天主都全知悉。

但不要以為天主專用他的全知來揭發人的毛病、隱惡和隱羞，如醫生照「X」光，或採用測謊機一樣。剛剛相反，耶穌在納塔乃耳身上最先看見的是他的忠誠、坦率、表裏一致。他說「我看見了你」時，表露出來的是欣賞、嘉、關懷、親切、友善，而非警告或恐嚇。

一句西方諺語說：「你心中有天堂，就到處都看到天堂。」耶穌在每個人身上都看到那一小片天堂，看到天主的肖像；在壞極、惡極的人身上，他都可發現那一丁點善良與美好，有時被遮蓋著、壓抑著、蒙蔽著，有時只是因懶散、疏忽、膚淺而未被發現，有時只是沒有機會表現及發展。這些潛能、潛質和潛德，在未被耶穌點出時，當事人可能不知道自己擁有。納塔乃耳除了驚訝，對耶穌心悅誠服之外，也一定沾沾自喜，在自信心及自我評價上加了分數。

曾有人對他的摯友這樣說：「我愛的不只是你，也是在你面前的我自己。」良友能把人的真善美拉出來，愛使人把自己最可愛的一面顯露。

不要怕走近耶穌！不要怕被他看透！每一次

與他接觸，都令人認識他多一點，也認識自己多一點；愛他多一點，也愛自己多一點。耶穌這樣激勵納塔乃耳說：「你要看見比這更大的事。」與耶穌交往是不斷的新發現，不斷的新驚喜；我們會不斷地為一些自己擁有而不知的美德，自己做了而不覺的善行而詫異；我們會不斷地向他發問：你怎會認識我？你看好我在哪裏？直到我們最後與他相聚時，還會像那些站他右邊的綿羊一樣，問他：「主啊！我們什麼時候見了你飢餓而供讓了你，或口渴而給了你喝的？我們什麼時候見到你作客，而收留了你，或赤身露體而給了你穿的？.....」(瑪25:37-39) ■



2024四月二十七日、二十八日教友奉獻收入 Donation of 27th & 28th April 2024

Regular: \$6,774.75
ShareLife: \$8,835.60

**這個主日將會有第二次奉獻,為堂區基金,請大家慷慨支持。

**5月12日4點舉行兒童彌撒,彌撒後有聖母遊行。

**6月1日「聖體聖血節」,星期六6pm 彌撒,為國粵語初領聖體兒童舉行初領聖體,彌撒後,在聖堂範圍內進行聖體遊行。

生命遊行

為保護未出生嬰兒生命,今年5月9日舉辦的生命遊行,在渥太華向國會議員請願,要求禁止墮胎,去年有兩萬多人參加,今年騎士會將安排旅遊巴士從本堂區出發。請各位教友參與和鼓勵更多青年參加,如有意參加者,可到Office報名。

日期: 五月九日(星期四)

車費: 成人30元/ 學生10元

查詢: Raphael Wu 416-298-5619

兒童彌撒

5月12日4點中華殉道聖人堂舉行兒童彌撒,彌撒後有聖母遊行。

聖母像巡遊

真福院法蒂瑪聖母像巡遊日期訂於5月11日星期六,上午11am至下午2:30;歡迎教友們參加。

聖母花園靈修工作坊(粵語講授)

日期: 2024年5月4日(星期六)

時間: 10:30am - 12:00pm

地點: 鮑思高禮堂

活動: 聖詠、建造聖母花園、以默觀方式恭念玫瑰經

費用: \$15

報名: 4月13,14及20,21粵語彌撒後到諮詢處

晉陞終身執事

Max蔡日鵬先生將於五月廿五日晉陞終身執事,之後獲派服務中華殉道聖人堂,晉陞終身執事彌撒於五月二十五日(星期六)上午10:00在聖彌額爾主教座堂舉行,歡迎參與。亦可點擊直播 <https://www.stmichaelscathedral.com/live/> 請大家為蔡日鵬先生及太太Angela祈禱。

當晚舉行祝賀晚宴,餐券每位五十五元,教友可

於五月三日至五月十二日到堂區辦事處買票。

加東青年生活營招生

加東青年生活營於2024年8月30日至9月2日,主題是破碎的我/愛我的妳。現在開始接受報名,歡迎17至35歲的青年踴躍報名。

插花組—母親節義賣鮮花

5月12號是耶穌升天節,同時也是母親節,為慶賀雙節日,插花組將會有特別的佈置和安排。也特為大家准備了盆栽及鮮花義賣,可以送給自己的母親,或耶穌和聖母媽媽,聖母亭旁特別放上了花泥,方便大家獻獻花。義賣時間將於5月11日晚上6點彌撒前,至5月12日下午8點彌撒結束。

插花組招募義願者

我們會有繫統的插花培訓及輔導,弟兄姊妹一起為教堂服務平日及重大節慶日。我們以插花傳遞天主是愛的真諦,以心靈深處錶達愛天主的真摯。在靜思中與天主相遇。有無經驗都歡迎加入。

聯絡人: Mary: (416)414-7092

Julie: (416)917-3886

郵件: angela.wong829@icloud.com

國語夫婦懇談周末營招生

樂馨會誠意邀請講國語的夫婦們前來參加第十三屆國語夫婦懇談周末營,夫婦懇談周末營是一個提供夫婦以積極的態度去學習如何在日常生活中,透過基於愛的溝通技巧去建立及改善彼此關繫,幫助夫婦更好的經營夫妻關繫的愛之旅。

活動時間: 2024年/6月14-16日

「粵語夫婦懇談週末營」

2024年第二十六屆「粵語夫婦懇談週末營」將於八月三日至五日長週末舉行。

藉著懇談週末營,夫婦學習怎樣增進彼此的關係、豐盛婚姻,為子女作模範,建立更融洽的家庭。夫婦融樂會邀請您和您的配偶參加。亦可以考慮贈送給您的家人兄弟姐妹,或邀請其他夫婦參加。報名詳情在大堂入口的公告板上。

婚配聖事準備課程(國、粵語) Marriage Preparation Course

「滿載喜樂的婚姻」粵語婚前準備課程將於2024年3月30日至27日,每個星期六上午9時至下午1時,在多倫多中華殉道聖堂堂區中心#B1室。

國語班將於2024年5月4日至6月11日,每星期六7:30-9:00pm,以視訊Zoom上課。

凡準備結婚的男女或已婚及渴望度幸福美滿婚姻的夫婦,請到堂區辦事處索取報名表格或網站下載。

費用: 每對加幣\$200元

粵語查詢: Carmen&Kelvin Tsang

email address: marriagejoyfilled@gmail.com

國語查詢: 周琳&廖雯

email address: mary_mary8@hotmail.com

“Joy-Filled Marriage Program” Cantonese Class starts on March 30 th till April 27 th, 2024. On every Saturday, 9:00am - 1:00pm, at CMCC Rm#B1.

Mandarin class starts on May 4 th till June 7 th, 2024. On every Saturday, 7:30pm - 9:00pm, virtually.

Couples who are planning to get married or need to validate their marriage in Church, please obtain the Registration Form at the Parish Office or website.

Fee: \$200 for a couple

Inquiry (C): Carmen & Kelvin Tsang

email address: marriagejoyfilled@gmail.com

Inquiry (M): 周琳 & 廖雯

email address: mary_mary8@hotmail.com

真福院法蒂瑪聖母像巡遊

真福院法蒂瑪聖母像巡遊日期訂於5月11日星期六,上午11am至下午2:30;將要預定第三部校巴,在CMCC停車場出發,請有需要的教友速往堂區事務室報名,截止登記日期至4月22日,可查詢堂區事務室。

聖母軍中華殉道聖人之後支團, 現正招收新團員

聖母軍的服務是讓更多的人,認識天主,光榮天主。在聖母領導之下,聖母軍以祈禱,積極的工作,聖化自己的團員,為堂區及社區服務。有意服務堂區的男女教友,請來看看,參加我們每星期的例會。

開會時間: 逢星期二1:30pm203室.

詳情查詢: 5月5日彌撒前後到聖母軍攤位查詢或電郵cmccclom@gmail.com

籌備婚禮 (多倫多教區) Application for Marriage

當教友決定結婚時,便該盡早通知堂區。他們要有多方面的準備,有某些程序,必須先準備妥當,才能落實日期。事實上,大部份婚禮都需要一年時間去準備,如果有特別情況(再婚、未成年的新郎或新娘),所需的時間更多。請預約查詢堂區辦公

室。

聯系人: Janny Cheung Jcheung@chinesemartyrs.org

Congratulations on your engagement! Chinese Martyrs Catholic Church is privileged to be a part of your planning process. The following information is presented to guide and assist you. One should register as a member of our Parish and attend Sunday mass at our Parish regularly.

If you decide to hold the ceremony at our Church, Usually applies through the Parish Office one-year before the Wedding Ceremony.

Bring along a copy of your Baptismal Certificate(s) and specify the wedding date. Contact to : Janny Cheung Jcheung@chinesemartyrs.org

嬰兒領洗申請

每個月最後一個星期天5:20pm舉行嬰兒領洗,請家長提前報名登記,登記表可在堂區網站下載或至聖堂諮詢處索取。

12月取消嬰兒領洗,請家長們留意!

聯系人: Janny Cheung Jcheung@chinesemartyrs.org

兒童青少年彌撒 Children & Youth Mass :

從2023年11月5日至2024年6月,每個月第一個星期天11am 將舉行兒童彌撒,彌撒用英粵語進行,彌撒後,在地下室明供聖體,歡迎所有青少年們參加。

From November 5, 2023 until June 2024, monthly children and youth mass will be celebrated on first Sunday of Month, at 11am, immediately following the mass; we'd like to invite all parishioners to proceed with us to the basement for Eucharistic Adoration.

聖安多尼會

祈禱聚會: 為世界和平,患病者,家人親友,眾靈魂祈禱。

時間: 每月第三個星期六早上彌撒後至十二時。

地點: CMCC B1室。

主恩歌詠團 Grace of God Choir (8:00am)

「主恩歌詠團」(8:00am Choir) 招募琴司及團員。
「主恩歌詠團」團服務於每個主日早上8:00粵語彌撒，現開始招募琴師和團員。歡迎對唱歌及音樂有興趣和熱誠的弟兄姊妹，加入歌詠團一起在禮儀中用歌聲讚美天主。
練歌時間：每個星期日，早上9:00到10:30，有意加入歌詠團的弟兄姊妹，請在早上8:00彌撒之後到歌詠團聯絡我們的團員。

鳴遠歌詠團招募

鳴遠歌詠團成立於2019年聖神降臨節，每個主日服務12點40國語彌撒。鳴遠歌詠團現開始招募新團員，歡迎愛好歌唱或者在音樂方面，有專長的兄弟姐妹加入歌詠團，一起在禮儀中用歌聲讚美天主。
聚會時間：每個星期天的中午12點在教堂209練歌，彌撒之後，下午2點到3點半在205練歌。有願意加入歌詠團的兄弟姐妹們，請在12:40彌撒之後到RM205，或聯系Cindy 416-909-7822，謝謝。

聖若望圖書館開放須知

歡迎教友借閱，購買書籍及聖物，留在聖堂閱讀書籍。
時間：星期六5時至6時
星期日9時至12:30分
圖書館需要招募義工，有意者請到堂區辦事處或義賣攤位諮詢及報名。

EDGE & LIFE TEEN 青少年堅振班 EDGE and LIFE TEEN Youth Programs

EDGE/EDGE+: 第六至八班的初中生，包括七年級的堅振班。

LIFE TEEN: 第九至十二班的高中生。

聚會時間：每星期天早上十時半至十二時半在鮑思高禮堂。每月首星期天有青年彌撒及明供體(11:00am -12:30 pm.)。

EDGE/EDGE+: Gr. 6-8 youth in middle school, including Confirmation preparation for Gr. 7.

LIFE TEEN: Gr. 9-12 youth in high school.

Gathering Time: Every Sunday 10:30am -12:30pm @ CMCC Don Bosco Hall, except 1st Sunday with Youth. Mass and Eucharistic Adoration 11:00am -12:30 pm.

主日學 Sunday School

主日上課時間：
幼兒班：上午11:00 - 12:00(地點：二樓209室)
其他各班在主日上午9:30 - 10:30am

*二年班(初領聖體班): 9:30 - 10:45am

上課地點：一年班：204室；
二年班初領聖體班：B1地庫；
三及四年班：209室；
五及六年班：B2地庫

請聯絡BridgetHon: 416-617-8486，或電郵:lshon@sympatico.ca

Time schedule:

Kindergarten: 11:00 - 12:00 noon (Room 209 2/F)

Other classes: 9:30 - 10:30 am

*Gr. 2 (First Communion class): 9:30 - 10:45

Venue:

Gr. 1: Room 204 ;

Gr. 2 (First Communion class): B1 on basement

Gr. 3 - 4: Room 209 ;

Gr. 5 - 6: B2 on Basement.

Please contact Bridget Hon: 416-617-8486, or email: lshon@sympatico.ca

國粵語成人堅振班

有成年人還未領受堅振者，可以到堂區辦公室報名登記，或致電905-294-1377
聯繫人：詹修女

國語兒童初領聖體班

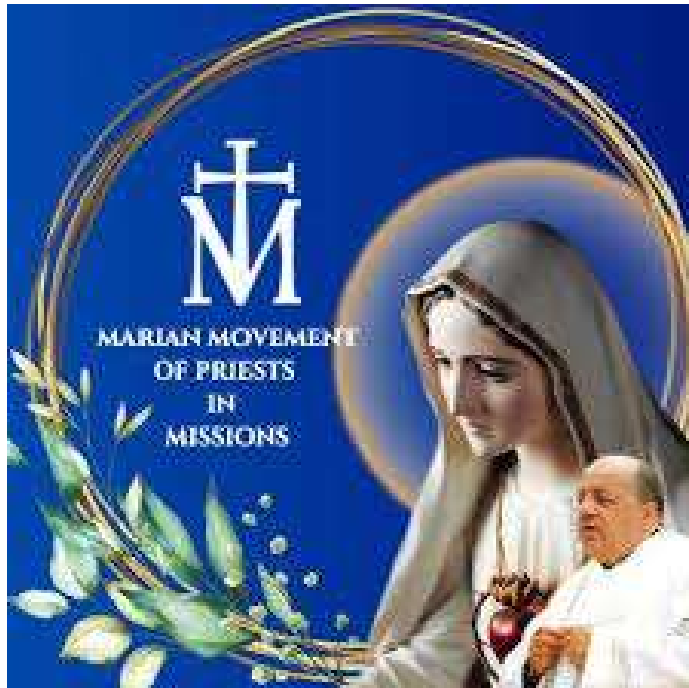
報名資格：七歲以上，已領洗之兒童
上課時間是每主日下午兩點半至三點半，用英語授課。
聯繫人：詹修女 905-294-1377 ext 11

國語兒童慕道班

國語兒童慕道班，4歲以上的未領洗的孩子可以報名登記，授課用國語和英語。
報名表格：請在堂區網站下載或諮詢處領取。
時間：星期日2-3:30pm
聯繫人：詹修女 905-294-1377 ext 11

成人慕道及兒童慕道 RCIA & RCIC

凡有意認識天主教信仰或加入天主教的朋友及四歲以上的子女，歡迎參加本堂所設的慕道聚會，有意的朋友可按需要選擇方便參與的組別，領洗日期則視乎個人參與情況及進度而定。粵語、國語、英語不同組別的慕道聚會資料及報名表格可向堂區辦事處索取。



首週六敬禮聖母集禱 晚餐廳誠邀閣下參與

日期:

每月首星期六

時間:

黃昏彌撒後七時

在聖堂203室

及網上步同進行

加入 Zoom 會議鏈接請參閱：

<https://us02web.zoom.us/j/84003270763?pwd=bG10aFpMci8wOUUp4SXVhVjJZMndiUT09>

Meeting ID: 840 0327 0763

Passcode: 076141

One tap mobile

+17789072071,,84003270763#,,,,*076141# Canada

+12042727920,,84003270763#,,,,*076141# Canada

Meeting ID: 840 0327 0763

Passcode: 076141

Find your local number: <https://us02web.zoom.us/j/84003270763?pwd=bG10aFpMci8wOUUp4SXVhVjJZMndiUT09>

June 24th, 2024
2024年6月24日

「聖若翰洗者誕辰節日」
耀漢小兄弟會的主保瞻禮
The Solemnity of the Nativity of
Saint John the Baptist

11am Mass
溫哥華天主教聖方濟堂
St. Francis Xavier Parish Vancouver
438 Great Northern Way, Vancouver, BC V5T 4S5

1pm Lunch Reception
珠城大酒樓 Pink Pearl Chinese Restaurant
1132 East Hastings Street
Vancouver, BC V6A 1S2

Brother Thomas Truong, CSJB
"Trust in the LORD
with all your heart and
lean not on your own
understanding."
(Proverbs 3:5)

Brother Francis Lai, CSJB
"For the Son of
Man came not to
be served but to
serve, and to give
his life
a ransom for
many."
(Mark 10:45)

授予執事聖職感恩祭
✝ Mass of Ordination to
the Sacred Order of Deacons of
耀漢小兄弟
黎穎楓修士 Brother Francis Lai, CSJB
和
張世協修士 Brother Thomas Truong, CSJB
by the Imposition of Hands and invocation of the Holy Spirit by
His Excellency J. Michael Miller, CSB
Archbishop of Vancouver

The Little Brothers of
the Congregation of St. John the Baptist
天主教耀漢小兄弟會

20240430/Eddie

慕道培育時間表RCIA-RCICFormationSchedule

語言	聚會時間	房間	查詢及報名	聯絡電郵、電話	開始日期
粵語	星期三晚:7:30-9:00	202, 209	請到堂區辦事處索取報名表格，填寫後交回辦事處或到堂區網頁下載表格，填寫所需資料交回辦事處	堂區辦公室 905-294-1377 詹修女	2024年9月
粵語	星期四晚:7:00-8:30				4月底截止報名
粵語	星期六:4:15-5:45pm	203, 202		2024年9月	
粵語	星期日:9:00-10:30am			全年招收	
國語	星期日:2:00-3:30pm	202		全年招生	
國語	星期日:2:00-3:30pm	B1		全年招生	
		203			
			堂區辦公室 905-294-1377 詹修女		
English	Sunday:3:30-5:00 pm	204	Please Contact Parish Office		

堂區資料 Church Information

主任司鐸
Pastor

鄧建衛神父 CSJB
Rev. Andrew Jianwei Deng
adeng@archtoronto.org
Cell : 416-418-7333
(週一-休假 Mon. off)

助理司鐸

Associate Pastors

甘立祖神父 CSJB
Rev. John Li Zu Gan
frjohngan@gmail.com
Cell : 647-990-0990
(週四-休假 Thu. off)

胡俊維神父 CSJB
Rev. Michael Hu
frmichaelhu@gmail.com
Cell : 437-218-3388
(週五-休假 Fri. off)

堂區修女
Sister

詹貴慧修女 O.P.
Sister Alberta Guihui Zhan
zhanalberta@163.com
(R:905-471-0743)
(週五-休假 Fri. off)

神父宿舍
Rectory

68 Chatelaine Drive
Markham, Ontario L3S 4T2
905-554-1398

「堂區通訊」
編輯組

cmcc@chinesemartyrs.org
(歡迎聯絡及投稿)